

BOLETIN PARROQUIAL

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

703 Calle <<C>>, Union City, CA 94587-2195

(510) 471-2609 • admin@olrchurch.org • www.olrchurch.org

EL 28 DE MARZO, 2010 – EL DOMINGO DE PASION

«¡Crucifíqueno!»

Lucas 23: 1-49

El ruido de la muchedumbre fluía por las calles angostas de Jerusalén como un diluvio de agua turbulenta. Los ruidos de voces enojadas saltaban sobre las paredes y alrededor de las esquinas, llegando por fin a la tienda de cuero de Kalim Ephras. Estaba ansiadamente cortando una tira de cuero cuando el ruido lo asusto. Con temor alzo la vista de su trabajo y después con coraje miro hacia abajo y se dio cuenta de que se había ido chueco. ¡La tira de cuero ahora estaba arruinada!

Kalim trato de calmarse y puso a un lado su cuchillo. Salió afuera a la calle, caminando en la dirección de los gritos.

El gentío se estaba juntando en el jardín del Castillo de Antonia. Los guardias, parados arriba de las paredes, miraron a Kalim pasar por abajo del arco abierto. Las Columnatas, como centinelas de piedra adornaban la yarda. Más arriba, en el balcón, estaba el gran Poncio Pilato. Como sus guardias, el Procurador Romano oficial de Judía miraba a estos Judíos que no tenían nada que hacer más que venir a ver el espectáculo.

«¿Quien es el?» le pregunto Kalim al hombre parado junto a el.

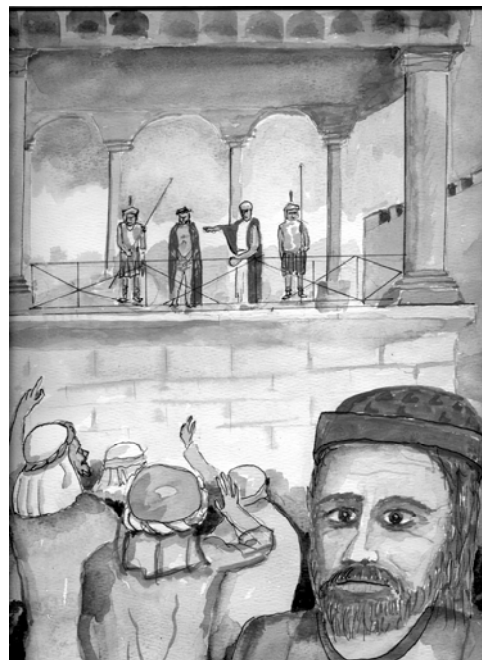
«El sangriento en la túnica roja se llama Jesús,» le contesto. «El otro es el viejo Barrabás.»

Hábil alas maneras de complacer a la muchedumbre, Pilato no iba a ponerse a razonar de parte de Jesús. Lo mandaría a la cruz y esto seria el final de este problema desagradable.

La muchedumbre empezó a gritar de nuevo. «Crucifiquenlo, crucifiquenlo.» Continuaron en una voz rítmica que Kalim junto su voz con la de ellos en la diversión. «Cru-ci-fi-quen-lo, cru-ci-fi-quen-lo ... »

Por un largo momento Kalim pensó que el hombre lleno de sangre en la túnica roja lo estaba mirando. Los ojos cansados de Jesús parecían enfocarse directamente a Kalim, al estar parado en medio de los gritos de la muchedumbre. Había una inmensa tristeza en esos ojos.

Kalim sintió un escalofrió de temor correr por su cuerpo. Rápidamente se dio la vuelta y empezó a regresarse a su tienda desatendida. Ella entrada del castillo miro hacia atrás, pero el balcón de Pilatos estaba desierto. Kalim se apresuro a su tienda. Tendría más cuidado cuando trataría de cortar sus tiras de cuero.



A medida de que iba caminando no podía olvidar esos ojos espantosos y tristes que de alguna manera lo habían encontrado.

Kalim cogió su cuchillo y empezó a cortar cuidadosamente su cuero. Necesitaba terminar antes de que comenzará el Sábado al atardecer.

Kalim solamente pauso brevemente para escuchar cuando más tarde en la mañana escucho los gritos de la muchedumbre de nuevo por la Vía Dolorosa. «Probablemente es la procesión del hombre sangriento Jesús,» pensó, imaginando la escena a medida de que lo llevaban a Gólgota.



A veces nos reunimos a fa muchedumbre de nuestros días que piden la crucifixión de Jesús. Lo podemos «crucificar» con nuestros pecados. Lo podemos «crucificar» con nuestra indiferencia al amar más al mundo más que a El. Lo podemos «crucificar» cuando nos unimos a Pedro negando que «conocemos» a este hombre.

-- *Diácono Dick Folger*
Traducción al español por Martha

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

P. José M. León, Párroco

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

www.olrchurch.org

HORARIO DE SERVICIOS

Misas del Fin de Semana:

Sábado: 5:00 p.m. inglés; 6:15 p.m. cantones

Domingo: 6:45 a.m. español; 8:15 a.m. inglés; 9:45 a.m. español; 11:30 a.m. inglés

Misa Diaria (Bi-lingue):

Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, 8:15 a.m.;

Sábado 9:00 a.m. (Servicio de Comunión los lunes)

Sacramento de la Reconciliación: Cada sábado, 3:30 p.m.

Sacramentos de Bautismo y Matrimonio

Llame a la Oficina Parroquial seis meses antes, (510) 471-2609.

LA OFICINA PARROQUIAL

Teléfono: (510) 471-2609 Fax: 471-4601 Correo Elec.: admin@olrchurch.org

Abierto Mar. - Sab., 10:00 a.m.-3:00 p.m. & Mar.- Vier. 6:00-9:00 p.m.

LA OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA (CCD, RCIA)

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

Teléfono: (510) 471-7419 Fax: (510) 471-4601 Correo Elec.: cmagdalen@olrchurch.org

Abierto Mar. - Vier. 1:30 - 5:00 p.m. y Sab., 8:00 a.m. - Mediodía

LA ESCUELA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

678 "B" Street, Union City, CA 94587-2141

Teléfono: (510) 471-3765 Fax: (510)471-4601 Abierto Lun. -Vier., 8:00 a.m. - 3:00 p.m.

INFORMACION PARA LA PROXIMA SEMANA

INTENCIONES DE MISAS

Para el 29 de marzo, 2010 al 4 de abril, 2010

Lun. 8:15 a.m. - Servicio de Comunión

Mar. 8:15 a.m. - Mercedes Ramirez (Fall.)

Mier. 8:15 a.m. - Venancia Nodado (Fall.)

Juev. 7:30 p.m. - Por Nosotros, los Parroquianos

Vier. 8:15 a.m. - No habrá Misa - El Viernes Santo

Sab. 7:30 p.m. - Por nuestros Catecúmenos y Candidatos

Dom. 6:45 a.m. – José Collazo (Fall.)
 8:15 a.m. – Por Nosotros, Los Parroquianos
 9:45 a.m. – Erica Lepe (Fall.)
 11:30 a.m. - Vince (Fall.), Laura (Fall.) y Rocky Rapolla (Fall.);
 Robert (Fall.) y Tommy Ramirez (Fall.)

LECTURAS DE LA SEMANA

Para el 29 de marzo, 2010 al 3 de abril, 2010

Lun. Isaías 42:1-7 / Juan 12:1-11
 Mar. Isaías 49:1-6 / Juan 13:21-33,36-38
 Mier. Isaías 50:4-9a / Mateo 26:14-25
 Juev. Éxodo 12:1-8,11-14 / 1 Corintios 11:23-26 / Juan 13:1-15
 Vier. Isaías 52:13-53:12 / Hebreos 4:14-16; 5:7-9 / Juan 18:1-19:42

LECTURAS DOMINICIALES

Para el 4 de abril, 2010 – Domingo de Pascua

1ª Lectura: Hechos 10:34a,37-43 / 2ª Lectura: Colosenses 3:1-4 / Evangelio: Juan 20:1-9

LAS COLECTAS

Para el 21 de marzo, 2010

Primera Colecta (Incluyendo EFT)	\$8,502.00
Nuestra presupuesto para la Primera Colecta	9,566.00
Segunda Colecta: Obligación Diocesana.....	2,364.00
Sobres para los Niños	142.00

¡Muchas gracias! Apreciamos mucho su apoyo.

PATROCINADORES DE ESTE FIN DE SEMANA

LAS HOSTIAS: Por Maryann Camarillo, en memoria cariñosa de Helen y Juan Camarillo.

EL VINO: Por un patrocinador anónimo, para los Parroquianos de NSR.

LOS CIRIOS: Por Mary Marquez, en memoria cariñosa de su padre, Anastasio Marquez.

*Para ordenar un Patrocinio, vea el formulario al pie de la página siguiente de este Boletín.
 Gracias por su apoyo.*

NUEVOS ARTICULOS

HORARIO DE SERVICIOS PARA LA SEMANA SANTA Y LA PASCUA

Esta semana es Semana Santa. El programa de servicios de la semana es el siguiente:

Jueves Santo – el 1 e Abril

Misa de la Cena del Señor, se celebrara a las 7:30 p.m. Después de la Misa, será la **Adoración del Santísimo Sacramento** en la Capilla hasta la medianoche. Esperamos su asistencia.

Viernes Santo – el 2 de Abril

Vía Crucis—12 del mediodía, afuera de la Iglesia. Si llueve, será adentro de la Iglesia.

Oración, Escritura, y Cantos – Después del Vía Crucis en la Iglesia.

Liturgia de la Palabra, La Pasión en Mímica, Veneración de la Cruz, y Comunión – a las 7:30 p.m.

Vigilia Pascual – el 3 de Abril

Servicios de Vigilia Pascual con Servicio Iluminado – a las 7:30 p.m.

Domingo de Pascuas – el 4 de Abril

El mismo horario de las Misas de los domingos en la mañana.

6:45 a.m. – Misa en español

8:15 a.m. – Misa en inglés

9:45 a.m. – Misa en español

11:30 p.m. – Misa en inglés

NO HABRA MISA DE MAÑANA LOS SIGUIENTES DIAS:

Jueves, 1 de abril, 8:15 a.m.

Viernes, 2 de abril, 8:15 a.m.

Sábado, 3 de abril, 9:00 a.m.

NO HABRA CONFESIONES PRIVADAS EN NSR...

hasta el sábado, 17 de abril.

LA OFICINA PARROQUIAL SE CERRARA AL MEDIODIA EN VIERNES SANTO. Este próximo viernes, Viernes Santo, la Oficina Parroquial cerrará al Mediodía, y no re-abrirá hasta el martes, 6 de abril, en la mañana.

EVITEN TRAER CIERTAS COSAS EL VIERNES SANTO POR LA NOCHE. Este año volvemos a presentar nuestra mímica de la Pasión de Cristo. Dado a la solemnidad de la presentación, les pedimos que por favor respeten lo sagrado. Por favor no traigan **ningún tipo de camera o video**. Además les pedimos que tengan completamente apagados sus **teléfonos celulares** y sus **paggers**. Muchas gracias por su cooperación.

RECUERDE EL CAMBIO DE HORARIO DE LA OFICINA PARROQUIAL. Debido a los recortes en el presupuesto, recuerde que **EMPEZANDO ESTE JUEVES**, 1 de Abril la Oficina Parroquial abrirá más tarde de martes a viernes. Abrirá a las 11:00 a.m.

SE LES INVITA A TODAS LAS MUJERES DE LA PARROQUIA AL RETIRO ANNUAL DEL GUILD. La organización del <<Our Lady's Guild>> tendrá su día anual de oración y reflexión el sábado 8 de Mayo, 2010 de 9:00 a.m. a 3:00 p.m. en el convento de las Hermanas Dominicas, 43326 Mission Blvd., Fremont. El costo es de \$11.00 que incluye **un desayuno continental** antes del retiro **y un almuerzo** en el Comedor de las Hermanas Dominicas. El Padre José será nuestro Maestro de Retiro. El espacio es limitado, así es que si esta interesada y esperamos que así sea, o si tiene alguna pregunta, favor de comunicarse con Verna Hohn al 471-7946.

LA FAMILIA MASIH OFRECERA UNA DESAYUNO COMPLIMENTARIO EL DOMINGO DE RESURRECCION. El próximo domingo es Domingo de Resurrección, y la Familia Masih desea

compartir un momento de alegría al invitarlos a un desayuno gratis en el Salón Parroquial después de las Misas de 8:15, 9:45 y 11:30. El menú consistirá de Pollo en Curry, Verduras Masala, Dal, Arroz, Pudín, y pan Nan. Les damos gracias a los Masihs por compartir este regalo con la parroquia.

NO HABRA SERVICIOS DEL PRIMER VIERNES EN ABRIL. Este próximo viernes, 2 de abril, primer viernes. También es Viernes Santo, y como resultado, no habrá Exposición y Adoración del Santísimo ni Hora Santa en el mes de abril.

LA ULTIMA CENA TENDRA LUGAR ESTE MIERCOLES. Nuestra última Noche de Caldo de Cuaresma, tendrá lugar este miércoles, 31 de marzo, a las 6:00 p.m. en el Salón Parroquial. Esta última Cena será auspiciada por la Comunidad China.

LA VIGILIA PASCUAL – UNA CELEBRACION DE LUZ Y ALEGRIA. Queremos felicitar y dar la bienvenida a la iglesia, **Vivica Rojo** (en el 6to grado) que será Bautizada y recibirá su Primera Comunión en la Misa de la Vigilia Pascual. Felicitamos a sus padres, familia y maestros que apoyaron en su deseo de crecer en su amor por Jesús y ser miembro de la Iglesia Católica. También queremos felicitar y dar la bienvenida a **Carmen DeAvila Martínez** y **José L. Mascorro**, dos adultos que han estado en nuestro programa de RCIA preparándose para recibir los Sacramentos de Bautismo, Santa Eucaristía y Confirmación. Otros cuatro miembros del programa de RCIA también recibirán los sacramentos de la Santa Eucaristía y Confirmación: **Sharon De Castro, Shelly Rose De Castro-Nhem, Victor González** y **Jeffrey Wendell Lowery**. Por favor oren por ellos para que siempre sientan el amor de Dios dentro de nuestra iglesia.

DESPUES DE LA MISA DE LA VIGILIA PASCUAL queremos continuar con nuestra celebración con una recepción en el Salón Parroquial – todos son bienvenidos.

ESTAMOS RECOGIENDO LAS TAZITAS DE ARROZ. Favor de depositarlas en las canastas colocadas en las entradas de la iglesia. Gracias por ayudarles a los necesitados de esos países que tratan de desarrollarse por el mundo y por su participación en este programa tan importante.

Viernes Santo de Penitencia

El Viernes Santo es día de ayuno y abstinencia. **Ayuno** significa que cualquiera persona mayor de 14 años (empezando el día después del cumpleaños) y hasta la edad de 59 años (la obligación termina a la medianoche entre el día de cumpleaños y el día siguiente) debe comer sólo una comida grande o dos pequeñas, sin comer nada entre comidas. Las señoras embarazadas y los enfermos no están obligados a ayunar. **Abstinencia** significa que toda persona de mayor de 14 años debe dejar de comer carne o productos de carne ese día (nada de carne o pollo – pescado, sí).

Nuestra Señora del Rosario: PATROCINO DE HOSTIA, VINO, CIRIOS, Y FLORES.

Deseo patrocinar lo siguiente _____ o el 1er fin de semana disponible – o – en este fin de semana* _____

Hostias (\$25.00/semana): Vino (\$1.00/semana); Cirios (\$35.00 por semana);
 Flores (\$125.00/semana)

Fecha de hoy _____

Nombre _____ Cuenta / Sobre # _____
Dirección de Casa _____ Teléfono _____

Deseo que mi regalo sea reconocido de esta manera:

(Ejemplos: «Las hostias son patrocinadas por la Familia Guerrero.»

«El vino fue patrocinado por María Smith en memoria de su mamá, Juana.»

* No podremos garantizar la fecha deseada. Si la semana que Ud. desea ya está prometida, le daremos la fecha más próxima a la que desea.

Coloque este formulario en la Colecta (incluya este formulario y su donación en un sobre) y tráigalo a la Oficina en persona.

¡Hola! Estamos contentos que pudo celebrar la Pasión del Señor con nosotros este fin de semana. Esperamos volver a verlos en un futuro cercano, y que se sientan en casa aquí. Si no está seguro si está registrado, si su domicilio o número de teléfono ha cambiado, o si ha pensado en registrarse formalmente para unirse a nuestra familia parroquial y no ha tenido el tiempo, esta es su oportunidad para hacerlo.

Si no recibió el correo del horario de las Misas y otra información en el correo recientemente, quizá no esté registrado y deberá llenar este formulario.

Si desea registrarse o hacer cambios en su registración, por favor llene esta sección y regrésela en la colecta o a la oficina Parroquial.

NOMBRE _____

DOMICILIO _____ TELEFONO _____

- Quiero registrarme en la parroquia.
- Tengo un familiar enfermo que desea que lo visiten.
- Necesito cambiar mi domicilio o número de teléfono.
- Tengo otra necesidad -- por favor llámenme.
- Quiero recibir sobres para la colecta.



**Esta Semana
En N.S.R.**

Martes, 30 de marzo

Estudio de Biblia en inglés, Cuarto de Eddie Dobrec, 10:00 a.m

Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Estudio de Biblia en inglés, Cuarto 206 de la Oficina, 7:00 p.m.

Miércoles, 31 de marzo

Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Cena de Caldo y Pan, Salón Parroquial, 6:00 p.m.

Jueves, 1 de abril

EL JUEVES SANTO

Misa de la Cena del Señor, 7:30 p.m.

Viernes, 2 de abril

EL VIERNES SANTO

Vía Crucis, afuera, 12:00 Mediodía

Meditaciones, música, y lecturas, en el templo después de la Vía Crucis

Liturgia de la Palabra, la Pasión en Mímica,

Veneración de la Cruz y Comunión, 7:30 p.m.

Sábado, 3 de abril

La Misa de la Vigilia Pascual, 7:30 p.m.

Domingo, 4 de abril

DOMINGO DE PASCUA

El horario regular de Misas dominicales.